**Texas Commission on Environmental Quality**

# Template and Instructions for the Plain Language Summary for a Concentrated Animal Feeding Operation (CAFO) Permit Application

This template is a guide for developing a plain language summary for a CAFO permit application as required by the TCEQ Public Participation Plan and Language Access Plan. You may modify the template as necessary to accurately describe your facility as long as the summary includes the following information: (1) the function of the proposed site or facility; (2) the expected output of the proposed site or facility; (3) the expected pollutants that may be emitted or discharged by the proposed site or facility; and (4) how the applicant will control those pollutants, so that the proposed or existing CAFO facility will not have an adverse impact on human health or the environment.

Complete the plain language summary templates in English and Spanish below to describe your facility and application in plain language. Instructions and examples are provided below. Make any other edits necessary to improve readability or grammar and to comply with the rule requirements.

If a bilingual education program is required by the Texas Education Code at the nearest elementary or middle school to the facility or proposed facility, and the alternative language is not Spanish, you must provide a translated copy of the completed English plain language summary in the appropriate alternative language as part of your application package for CAFO Permit Applications.

If you have any questions about this template, contact the TCEQ Water Quality Division at (512) 239-4671.

You must submit this template with any of these applications or forms:

* CAFO General Permit Notice of Intent Application, for a new or significant expansion (form number TCEQ 20111)
* Notice of Change, for substantial change (form number TCEQ 20511)
* CAFO Individual Permit Application for new, renewal, or major amendment (form number TCEQ 000728.)

# Plantilla e instrucciones para el resumen en lenguaje sencillo para una solicitud de permiso de operación concentrada de alimentación animal (CAFO, sigla en inglés).

Esta plantilla es una guía para desarrollar un resumen en lenguaje sencillo para una solicitud de permiso CAFO según lo requerido por el Plan de Participación Pública y el Plan de Acceso Lingüístico de TCEQ. Puede modificar la plantilla según sea necesario para describir con precisión su instalación, siempre y cuando el resumen incluya la siguiente información: (1) la función del sitio o instalación propuestos; (2) la producción esperada del sitio o instalación propuestos; (3) los contaminantes esperados que pueden ser emitidos o descargados por el sitio o instalación propuestos; y (4) cómo el solicitante controlará esos contaminantes, de modo que la instalación CAFO propuesta o existente no tenga un impacto adverso en la salud humana o el medio ambiente.

Complete las plantillas de resumen en lenguaje sencillo en inglés y español a continuación para describir su instalación y aplicación en lenguaje sencillo. A continuación se proporcionan instrucciones y ejemplos. Realice cualquier otra edición necesaria para mejorar la legibilidad o la gramática y para cumplir con los requisitos de la regla.

Si el Código de Educación de Texas requiere un programa de educación bilingüe en la escuela primaria o intermedia más cercana a la instalación o instalación propuesta, y el idioma alternativo no es el español, debe proporcionar una copia traducida del resumen completo en inglés en el idioma alternativo apropiado como parte de su paquete de solicitud para las solicitudes de permisos CAFO.

Si tiene alguna pregunta sobre esta plantilla, comuníquese con la División de Calidad del Agua de TCEQ al (512) 239-4671.

Debe enviar esta plantilla con cualquiera de estas solicitudes o formularios:

* Solicitud de Aviso de Intención de Permiso General de CAFO, para una expansión nueva o significativa (número de formulario TCEQ 20111)
* Aviso de cambio, para cambios sustanciales (número de formulario TCEQ 20511)
* Solicitud de Permiso Individual CAFO para una enmienda nueva, renovable o importante (número de formulario TCEQ 000728.)

# ENGLISH LANGUAGE TEMPLATE FOR CAFO PERMIT APPLICATIONS

*The following summary is provided for this pending water quality permit application being reviewed by the Texas Commission on Environmental Quality as required by the TCEQ Public Participation Plan and Language Access Plan. The information provided in this summary may change during the technical review of the application and is not a federal enforceable representation of the permit application.*

1. Applicant’s Name: Click or tap here to enter text.
2. Enter [Customer Number](https://www15.tceq.texas.gov/crpub/index.cfm?fuseaction=cust.CustSearch): Click or tap here to enter text.
3. Name of facility: Click or tap here to enter text.
4. Enter [Regulated Entity Number:](https://www15.tceq.texas.gov/crpub/index.cfm?fuseaction=regent.RNSearch) Click or tap here to enter text.

1. Provide your permit Number: Click or tap here to enter text.
2. Facility Business: Click or tap here to enter text.
3. Facility Location: Click or tap here to enter text.
4. Application Type: Click or tap here to enter text.
5. Description of your request: Click or tap here to enter text.
6. Potential pollutant sources at the facility include (list the pollutant sources): Click or tap here to enter text.
7. The following best management practices will be implemented at the site to manage pollutants from the listed pollutant sources (describe the best management practices that are used): Click or tap here to enter text.

Unless otherwise limited, manure, sludge, or wastewater will not be discharged from a land management unit (LMU) or a retention control structure (RCS) into or adjacent to water in the state from a CAFO except resulting from any of the following conditions:

1) a discharge of manure, sludge, or wastewater that the permittee cannot reasonably prevent or control resulting from a catastrophic condition other than a rainfall event;

2) overflow of manure, sludge, or wastewater from a RCS resulting from a chronic/catastrophic rainfall event; or

3) a chronic/catastrophic rainfall discharge from a LMU that occurs because the permittee takes measures to de-water the RCS if the RCS is in danger of imminent overflow.

# PLANTILLA DE IDIOMA ESPAÑOL PARA SOLICITUDES DE PERMISO CAFO

*El siguiente resumen se proporciona para esta solicitud de permiso de calidad del agua pendiente que está siendo revisada por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas según lo requerido por el Plan de Participación Pública y el Plan de Acceso al Idioma de la TCEQ. La información proporcionada en este resumen puede cambiar durante la revisión técnica de la solicitud y no es una representación federal exigible de la solicitud de permiso.*

1. Nombre del Solicitante: Haga clic o toque aquí para introducir el texto
2. Introduzca [el Número de Cliente](https://www15.tceq.texas.gov/crpub/index.cfm?fuseaction=cust.CustSearch): Haga clic o toque aquí para ingresar el texto
3. Nombre de la Instalación: Haga clic o toque aquí para introducir el texto
4. Introduzca [el Número de Entidad Regulada:](https://www15.tceq.texas.gov/crpub/index.cfm?fuseaction=regent.RNSearch) Haga clic o toque aquí para introducir el texto.
5. Proporcione su Número de Permiso: Haga clic o toque aquí para introducir el texto
6. Negocio de Instalación: Haga clic o toque aquí para introducir texto
7. Ubicación de la Instalación: Haga clic o toque aquí para introducir texto.
8. Tipo de Solicitud: Haga clic o toque aquí para introducir texto
9. Descripción de su solicitud: Haga clic o toque aquí para introducir el texto
10. Las fuentes potenciales de contaminantes en la instalación incluyen (liste las fuentes contaminantes): Haga clic o toque aquí para introducir el texto.
11. Las siguientes mejores prácticas de gestión se implementarán en el sitio para gestionar los contaminantes de las fuentes contaminantes listadas (describa las mejores prácticas de gestión que se utilizan): Haga clic o toque aquí para introducir el texto

A menos que se limite lo contrario, el estiércol, los lodos o las aguas residuales no se descargarán de una unidad de gestión de la tierra (LMU, por sus siglas en inglés) o una estructura de control de retención (RCS, por sus siglas en inglés) hacia o adyacente al agua en el estado de una CAFO, excepto como resultado de cualquiera de las siguientes condiciones:

1) una descarga de estiércol, lodos o aguas residuales que el permisionario no pueda prevenir o controlar razonablemente como resultado de una condición catastrófica que no sea un evento de lluvia;

2) desbordamiento de estiércol, lodo o aguas residuales de un RCS como resultado de un evento de lluvia crónico/catastrófico; o

3) una descarga de lluvia crónica/catastrófica de una LMU que ocurre porque el permisionario toma medidas para desaguar el RCS si el RCS está en peligro de desbordamiento inminente.

# Instructions to Complete the Summary - English

1. Enter the name of applicant in this section. The applicant name should match the name associated with the customer number.
2. Enter the Customer Number in this section. Each Individual or Organization is issued a unique 11-digit identification number called a CN (e.g. CN123456789). You may search for your CN from this web address: [Customer Number](https://www15.tceq.texas.gov/crpub/index.cfm?fuseaction=cust.CustSearch).
3. Enter the name of the facility in this section. The facility name should match the name associated with the regulated entity number.
4. Enter the Regulated Entity number in this section. Each site location is issued a unique 11-digit identification number called an RN (e.g. RN123456789). You may search for your RN from this web address: [Regulated Entity Number](https://www15.tceq.texas.gov/crpub/index.cfm?fuseaction=regent.RNSearch)
5. Provide the permit number that the TCEQ assigned to your site. GP starts with TXG92 and four numbers. IPs start with WQ000xxxx000.
6. Enter a description of the facility in this section. For example, Dairy cattle milk production facility; dairy heifer replacement production facility; beef cattle production facility; young calves production facility or cow/calf operation; chicken egg laying production facility; chicken broiler production facility; sheep/goat production facility; swine production facility.
7. Enter the location of the facility in this section. If the site has a physical address such as 12100 Park 35 Circle, Austin, TX 78753 enter it in this section, but if not provide the location description in the space.
8. Provide the application type in this section.
9. CAFO general permit authorization: select the applicable type from the following list:
* New authorization for a facility not currently authorized
* Significant expansion
* Substantial change
1. CAFO Individual Permit: select the applicable type from the following list:
* New
* Renewal
* Major Amendment
1. Provide a detailed description of the proposed changes to the site to be authorized if you are already authorized and you are proposing some changes to your permit (IP) or authorization (GP).

If you are requesting a new permit or authorization, provide the number of animals, the number of acres that will be available for land application, list of main crops, and number of lagoons to be authorized.

1. List all potential pollutant sources expected at the facility in this section. For example, you may refer to page one of the technical information packet in this application.
2. Enter a description of the best management practices used at your facility. Include a description of each process, starting with initial treatment and finishing with the point of disposal. For example, process generated wastewater and stormwater are stored in a lagoon (RCS) until land applied through irrigation, and manure and sludge are stockpiled in the drainage area of the RCS until land applied or hauled offsite for beneficial use.

# Example of a Completed Plain Language Summary - English

## Individual Permit Application for a Concentrated Animal Feeding Operation- English

*The following summary is provided for this water quality permit application being submitted for review by the Texas Commission on Environmental Quality as required by 30 Texas Administrative Code Chapter 39. The information provided in this summary may change during the technical review of the application and is not a federal enforceable representation of the permit application*.

1. Spotted Cow Dairy, LLC
2. CN600000000
3. Spotted Cow Dairy
4. RN1000000000
5. WQ0000000000
6. This facility confines 4,100 head dairy cattle, of which 3,500 head are milking cows. The facility main production area is located on the west side of County Road 8000, approximately one mile south of the intersection of County Road 60 and Highway 11, east of Hico in Hamilton County, Texas. The dairy facility has twelve (12) land management units (LMUs) with the following acreage: LMU #1 - 25, LMU #1A – 45, LMU #2 - 19, LMU #3 - 15, LMU #4 – 59, LMU #5 – 54, LMU #6 – 48, LMU #7 – 35, LMU #8 – 44, LMU #9 – 7, LMU #10 – 6, and LMU #14 – 26; and two (2) retention control structures (RCSs), one Earthen Slurry Basin, one Concrete Slurry Basin, three Earthen Settling Basins, and two Concrete Settling Basins. The RCSs total required capacities without freeboard (acre-feet) are RCS #1 – 67.84 and RCS #2 – 5.24. There are ten onsite water wells (Wells #1 through #10), of which Wells #1, #5 and #6 are plugged. The facility also owns a calf ranch facility and one retention control structure (RCS) RCS #3. The facility is located in the drainage area of the North Bosque River in Segment No. 1226 of the Brazos River Basin.
7. The facility main production area is located on the west side of County Road 80, approximately one mile south of the intersection of County Road 2361 and Highway 6, east of Hico in Hamilton County, Texas.
8. This application is for a major amendment to the permit.
9. The changes include the increase in the number of milking cows from 3500 to 4100 head, the addition of a cross ventilated barn a pen area.
10. Potential pollutant sources at the site include: manure and manure stockpiles, wastewater, sludge, dust, inorganic fertilizers, fuel storage tanks, and compost.
11. The following best management practices will be implemented at the site to manage pollutants from the listed pollutant sources: process generated wastewater and stormwater are stored in a lagoon (RCS) until land applied through irrigation, and manure and sludge are stockpiled in the drainage area of the RCS until land applied or hauled offsite for beneficial use.

Manure, sludge, and wastewater generated by the CAFO will be retained and used in an appropriate and beneficial manner in accordance with a certified site- specific nutrient management plan; and wastewater will be contained in RCSs properly designed ((25-year frequency 10-day duration (25 year/10 day), constructed, operated and maintained according to the provisions of the permit.

Manure, sludge, or wastewater will not be discharged from a LMU or a retention control structure (RCS) into or adjacent to water in the state except under the following conditions:

* a discharge of manure, sludge, or wastewater that the permittee cannot reasonably prevent or control resulting from a catastrophic condition other than a rainfall event;
* overflow of manure, sludge, or wastewater from a RCS resulting from a chronic/catastrophic rainfall event; or
* a chronic/catastrophic rainfall discharge from a LMU that occurs because the permittee takes measures to de-water the RCS if it is in danger of imminent overflow.

Any discharges initiated under the above conditions will be sampled for the following potential pollutants: 5 Day Biochemical Oxygen Demand (BOD5), Escherichia coli, Total Dissolved Solids (TDS), Total Suspended Solids (TSS), Nitrate (N), Total Phosphorus, Ammonia Nitrogen and Pesticides.

# Instrucciones para completar el resumen – Español

1) Introduzca el nombre del solicitante en esta sección. El nombre del solicitante debe coincidir con el nombre asociado con el número de cliente.

2) Introduzca el número de cliente en esta sección. A cada individuo u organización se le emite un número de identificación único de 11 dígitos llamado CN (por ejemplo, CN123456789). Puede buscar su CN desde esta dirección web: Número de cliente.

3) Introduzca el nombre de la instalación en esta sección. El nombre de la instalación debe coincidir con el nombre asociado con el número de entidad regulada.

4) Introduzca el número de Entidad Regulada en esta sección. Cada ubicación del sitio recibe un número de identificación único de 11 dígitos llamado RN (por ejemplo, RN123456789). Puede buscar su RN desde esta dirección web: Número de entidad regulada

5) Proporcione el número de permiso que la TCEQ asignó a su sitio. GP comienza con TXG92 y cuatro números. Las direcciones IP comienzan con WQ000\_\_\_\_000.

6) Introduzca una descripción de la instalación en esta sección. Por ejemplo, la planta de producción de leche para ganado lechero; instalación de producción de reemplazo de novillas lecheras; instalaciones de producción de ganado vacuno; instalación de producción de terneros jóvenes u operación de vacas/terneros; planta de producción de puesta de huevos de gallina; planta de producción de pollos de engorde; planta de producción de ovino y caprino; planta de producción porcina.

7) Introduzca la ubicación de la instalación en esta sección. Si el sitio tiene una dirección física como 12100 Park 35 Circle, Austin, TX 78753, introdúzcala en esta sección, pero si no proporciona la descripción de la ubicación en el espacio.

8) Proporcione el tipo de aplicación en esta sección.

a) Autorización de permiso general CAFO: seleccione el tipo aplicable de la siguiente lista:

•Nueva autorización para una instalación no autorizada actualmente

•Expansión significativa

•Cambio sustancial

b) Permiso Individual CAFO: seleccione el tipo aplicable de la siguiente lista:

•Nuevo

•Renovación

•Modificación importante

9) Proporcione una descripción detallada de los cambios propuestos al sitio que se autorizará si ya está autorizado y está proponiendo algunos cambios a su permiso (IP) o autorización (GP).

Si está solicitando un nuevo permiso o autorización, proporcione el número de animales, el número de acres que estarán disponibles para la aplicación en tierra, la lista de cultivos principales y el número de lagunas que se autorizarán.

10) Enumere todas las fuentes potenciales de contaminantes que se esperan en la instalación en esta sección. Por ejemplo, puede consultar la página uno del paquete de información técnica de esta aplicación.

11) Introduzca una descripción de las mejores prácticas de gestión utilizadas en sus instalaciones. Incluya una descripción de cada proceso, comenzando con el tratamiento inicial y terminando con el punto de eliminación. Por ejemplo, las aguas residuales y pluviales generadas por el proceso se almacenan en una laguna (RCS) hasta que la tierra se aplica a través del riego, y el estiércol y el lodo se almacenan en el área de drenaje del RCS hasta que la tierra se aplica o se transporta fuera del sitio para un uso beneficioso.

# Ejemplo de un resumen completo en lenguaje sencillo - Español

## Solicitud de Permiso Individual para una Operación de Alimentación Animal Concentrada- Español

*Se proporciona el siguiente resumen para esta solicitud de permiso de calidad del agua que se presenta para su revisión por la Comisión de Calidad Ambiental de Texas según lo requerido por 30 Código Administrativo de Texas, Capítulo 39. La información proporcionada en este sumario puede cambiar durante la revisión técnica de la solicitud y no es una representación ejecutable federal de la solicitud de permiso*.

1) Spotted Cow Dairy, LLC

2) CN600000000

3) Vaca lechera manchada

4) RN1000000000

5) WQ0000000000

6) Esta instalación confina 4.100 cabezas de ganado lechero, de las cuales 3.500 cabezas son vacas de ordeño. El área de producción principal de la instalación está ubicada en el lado oeste de County Road 8000, aproximadamente una milla al sur de la intersección de County Road 60 y Highway 11, al este de Hico en el condado de Hamilton, Texas. La instalación lechera tiene doce (12) unidades de manejo de tierras (LMU) con la siguiente superficie: LMU # 1 - 25, LMU #1A - 45, LMU # 2 - 19, LMU # 3 - 15, LMU # 4 - 59, LMU # 5 - 54, LMU # 6 - 48, LMU # 7 - 35, LMU # 8 - 44, LMU # 9 - 7, LMU # 10 - 6 y LMU # 14 - 26; y dos (2) estructuras de control de retención (RCS), una cuenca de lodo de tierra, una cuenca de lodo de concreto, tres cuencas de sedimentación de tierra y dos cuencas de sedimentación de concreto. Las capacidades totales requeridas de RCS sin francobordo (acres-pies) son RCS # 1 - 67.84 y RCS # 2 - 5.24. Hay diez pozos de agua en el sitio (pozos # 1 a # 10), de los cuales los pozos # 1, # 5 y # 6 están tapados. La instalación también posee una instalación de rancho de terneros y una estructura de control de retención (RCS) RCS # 3. La instalación está ubicada en el área de drenaje del río Bosque Norte en el Segmento No. 1226 de la Cuenca del Río Brazos.

7) El área de producción principal de la instalación está ubicada en el lado oeste de County Road 80, aproximadamente una milla al sur de la intersección de County Road 2361 y Highway 6, al este de Hico en el condado de Hamilton, Texas.

8) Esta solicitud es para una modificación importante del permiso.

9) Los cambios incluyen el aumento en el número de vacas de ordeño de 3500 a 4100 cabezas, la adición de un establo ventilado cruzado y un área de corral.

10) Las fuentes potenciales de contaminantes en el sitio incluyen: estiércol y estiércol, aguas residuales, lodos, polvo, fertilizantes inorgánicos, tanques de almacenamiento de combustible y compost.

11) Las siguientes mejores prácticas de gestión se implementarán en el sitio para manejar los contaminantes de las fuentes contaminantes enumeradas: las aguas residuales generadas por el proceso y las aguas pluviales se almacenan en una laguna (RCS) hasta que la tierra se aplica a través del riego, y el estiércol y el lodo se almacenan en el área de drenaje del RCS hasta que la tierra se aplica o se transporta fuera del sitio para un uso beneficioso.

El estiércol, lodo y aguas residuales generados por la CAFO serán retenidos y utilizados de manera apropiada y beneficiosa de acuerdo con un plan certificado de manejo de nutrientes específico del sitio; y las aguas residuales estarán contenidas en RCS debidamente diseñados ((frecuencia de 25 años 10 días de duración (25 años / 10 días), construidos, operados y mantenidos de acuerdo con las disposiciones del permiso.

El estiércol, los lodos o las aguas residuales no se descargarán de una LMU o una estructura de control de retención (RCS) en o adyacentes al agua en el estado, excepto bajo las siguientes condiciones:

•una descarga de estiércol, lodo o aguas residuales que el permisionario no puede prevenir o controlar razonablemente como resultado de una condición catastrófica que no sea un evento de lluvia;

•desbordamiento de estiércol, lodo o aguas residuales de un RCS como resultado de un evento de lluvia crónica / catastrófica; o

•una descarga de lluvia crónica/catastrófica de una LMU que ocurre porque el permisionario toma medidas para deshidratar el RCS si está en peligro de desbordamiento inminente.

Cualquier descarga iniciada en las condiciones anteriores se muestreará para los siguientes contaminantes potenciales: demanda bioquímica de oxígeno (DBO5) de 5 días, Escherichia coli, sólidos disueltos totales (TDS), sólidos suspendidos totales (TSS), nitrato (N), fósforo total, nitrógeno amoniacal y pesticidas.